

# خَطِ دَوْمِ پوئسِ بَلَدِه ایماندارایِ تسالونیکِی

سلام ها

۱ از طرفِ پوئس، سیلوانس و تیموتائوس، تقدیمِ دَ جماعتِ ایماندارایِ شارِ تسالونیکِی که دَ آتِه مو خُدا و دَ مولا عیسیٰ مسیحِ تعلقِ دَرید. ۲ فیض و سلامتی از طرفِ آتِه مو خُدا و مولا عیسیٰ مسیحِ نصیبِ شُمُو شُنِه.

## شکرگزاری و دُعا

۳ برارو، مو باید همیشه خُدا ره بَلَدِه شُمُو شُکر کنی. آرِی، دُرست آسته که امیطور کنی، چرا که شُمُو دَ ایمان خُو خُوب رُشد. و- تَرَقی کدِید و مُحَبَّتِ پگ شُمُو قد یگدیگِه شُمُو بَی اندازه کَلو شُدِه رِی یِه. ۴ دَ امزی دَلیل خودون مو دَ مینکلِ جماعتِ های ایماندارایِ خُدا دَ بارِه شُمُو افتخارِ مونی و از پایداری و ایمان شُمُو دَ حالیکه آزار ها و رنج ها ره تَحْمَلِ مُونِید، دَزوا تعریفِ مونی. ۵ تمامِ امزی چیزا ثابتِ مونه که قضاوتِ خُدا عادِلانه آسته و دَ نتیجه، اُو شُمُو ره لایقِ ازی مینگره که دَ پادشاهی اَزو داخلِ شُنِید که فِعلاً از خاطرِ امزُو پادشاهی شُمُو رنجِ مینگرید. ۶ چُون دَ نظرِ خُدا دُرسته که اُو زجر- و- شِکنجه ره دَزو کسا بَدیه که اونا دَز شُمُو رنجِ رَسَنده، ۷ ولِی دَز شُمُو که رنجِ مینگرید و ام دَز مو، خُدا آسودگیِ موبَخشه. ای چیزا دَ اُو وختِ رُخِ میدیه که مولا عیسیٰ بَی بلغه از مَنِه اَلَنگه های آتِشِ قد ملایکه های پُر قُدرتِ خُو از آسمو ظُهور

مُونه،<sup>۸</sup> و د کسای که خُدا ره نَمینخسه و از انجیلِ مَولایِ مو عیسیٰ  
 إِطَاعَتِ نَمُوکُنَه، جَزَا مِیدیه.<sup>۹</sup> جَزایِ ازوا امی آسته که اونا دَ وَسِیلَه  
 حُضُورِ مَولا و دَ وَسِیلَه قُدْرَتِ پُر جلالِ اَزو دَ هلاکتِ اَبَدیِ گِرِفْتار  
 مَوشه.<sup>۱۰</sup> دَمزُورِ روزِ که او پس مییه، مَقْدَسینِ اَزو او ره بَزُرگی-و-  
 جلالِ مِیدیه، یعنی تمامِ کسای که دَزو ایمان اُورده او ره حمد-و-  
 ثنا مَوگه. شَمو ام شاملِ اَمزُو کسا اَسْتید، چرا که شَمو شاهدی ازمو  
 ره که دَ باره مَولا عیسیٰ بُوَد، قَبُولِ کده ایمان اُوردید.<sup>۱۱</sup> پس اَمزی  
 خاطر مو هر وخت بَلدِه شَمو دُعا مونی که خُدایِ مو شَمو ره لایقِ  
 ازی بَدَنه که دَ دَعَوَتِ شی شاملِ شَئید. خُدا دَز شَمو قُدْرَتِ بَدیه که  
 دَ تمامِ نِیتِ های نیک و کارای پُرایمان کامیاب بَشید،<sup>۱۲</sup> تا که نامِ  
 مَولایِ مو عیسیٰ دَ بَینِ شَمو بَزُرگی-و- جلالِ پَیدا کُنَه و شَمو ام دَ  
 وَسِیلَه اَزو دَ مَطابِقِ فِیضِ خُدایِ مو و مَولا عیسیٰ مَسیحِ صَاحِبِ  
 عَزَتِ-و- اِحْتِرامِ شَئید.

## ظهورِ دَجالِ پیش از ظهورِ عیسیٰ مَسیح

۲<sup>۱</sup> بَرارو، دَ باره پس اَمَدونِ مَولایِ مو عیسیٰ مَسیح و یگجای  
 شُدونِ ازمو قد اَزو، ما از شَمو خاهش مَونم<sup>۲</sup> که اگه یگو کس  
 مَوگیه که روزِ پس اَمَدونِ مَولا گاه اَمده، فِکرایِ شَمو زود پاشان  
 نَشَنه و وَرِخَطَا نَشَئید، حتی اگه یگو کس اِدعا کُنَه که از روحِ  
 اَلْقُدسِ یا از کلامِ خُدا شَئیده و یا از طرفِ ازمو کُدمِ خطِ دَره.  
<sup>۳</sup> هیچ کس شَمو ره دَمزی چیزا بازی نَدیه، چُونِ پیش ازی که او  
 روزِ بیه، یگ شورشِ کُته باید دَ ضِدِ خُدا رُخِ بَدیه و اَمو مَرِدِ  
 شَریر، یعنی «باچه نابُود شُدنی» باید ظُهُورِ کُنَه.<sup>۴</sup> او قد هر چیزِ  
 که مَرَبُوطِ دَ خُدا و پَرَسِشِ آسته مُخَالَفَتِ مَونه و خود خُورِه از  
 پگ کده کُته تر فِکرِ مَونه تا اندازه که دَ خانِه خُدا داخِلِ مَوشه و دَ

اُونجی شِشته اِدعا مُونه که ”ما خُدا اَسْتَم.“<sup>۵</sup> آیا دَ یاد شُمُو نَمَنده؟  
 وختیکه قد شُمُو بُوْدُم ای چیزا ره دَز شُمُو مُوگفتُم.<sup>۶</sup> و آلی شُمُو  
 میدنید که چیزخیل مانع ظهُورِ اَزُو مُوشه تا که او دَ وخت خُو ظاهر  
 شنه.<sup>۷</sup> و قُوْتِ مَخفی بے قانونی و شرارتِ امی آلی کار کده ری یه.  
 لیکن یگو کس مانع اَمَدونِ اَدَمِ شَریرِ اَسْتِه و دَمِ رُویِ شی ره گِرِفْتِه  
 ری یه. و تا غَیْتیکه اَمُو کس از پیشِ رُویِ اَدَمِ شَریرِ باله نَشْنِه، اَدَمِ  
 شَریرِ اَمَدِه نَمِیْتِنِه.<sup>۸</sup> بعد اَزُو اَمُو نفرِ شَریرِ ظاهرِ مُوشه که مَولا اُو ره  
 قد پُفِ دانِ خُو نیست. و- نابود مُونه، یعنی قد ظهُورِ خُو کاملاً اُو  
 ره از بین موبره.<sup>۹</sup> ظهُورِ اَمَزُو اَدَمِ شَریرِ دَ مُطابِقِ کارایِ شِیطو دَ  
 وسیله هر رقمِ قُدرتِ و چیزایِ عَجیبِ و مُعجزه هایِ دروغی  
 معلومدارِ مُوشه،<sup>۱۰</sup> و اُو هر رقمِ فریبِ گمراه کُننده ره اِسْتِعْمالِ مُونه  
 تا اَمُو کسایِ ره که دَ راهِ مَرگِ ری اَسْتِه، بازیِ بَدیه. و ازی که اونا  
 نَخاستِ راستی. و- حَقِیقتِ ره دوستِ بَدَنه، اونا نِجاتِ پَیدا نَمُونِه.  
<sup>۱۱</sup> دَمزیِ دَلیلِ خُدا اونا ره دَ زَیِرِ تَایِیرِ گمراه کُننده میله تا اندازه که  
 اونا اَمُو دروغِ ها ره باوَر کُنِه.<sup>۱۲</sup> دَ نَتیجِه، تمامِ کسایِ که راستی-  
 و- حَقِیقتِ ره قَبولِ نَکده، بَلکِه از بَدی. و- شرارتِ لِدَتِ بُرده،  
 محکومِ مُوشه.

## دَ ایمانِ خُو اَسْتوارِ بُمَیْد

<sup>۱۳</sup> پس ای برارو که عزیزایِ مَولا اَسْتِید، مو باید همیشه خُدا ره  
 بَلدِه شُمُو شُکر کنی، ازی که خُدا از اِبْتِدا شُمُو ره اِنْتِخابِ کده تا دَ  
 وسیله روحِ اَلْقُدسِ مُقَدَّسِ شُدِه از طَریقِ ایمانِ دَ حَقِیقتِ نِجاتِ  
 پَیدا کُنید.<sup>۱۴</sup> اُو شُمُو ره دَ وسیله خوشخبری از مو بَلدِه اَمزیِ نِجاتِ  
 دَعوتِ دَدِ تا که دَ بَزُرگی. و- جلالِ مَولایِ مو عِیسیِ مَسِیحِ شَرِیکِ  
 شُنید.<sup>۱۵</sup> پس ای برارو، اَسْتوارِ بَشِید؛ تَعْلیمِ- و- رَویاتِ ره که  
 بَطوَرِ زَبونی و یا دَ وسیله خطِ از مو حاصِلِ کدید، محکمِ بَگیرید.

۱۶ خودِ مَولایِ مو عیسیٰ مسیح و آتِه مو خُدا که مو ره مُحَبَّت کد و از رُوی فِیض خُو دَز مو تَسَلّیِ دایمی و اُمیدِ نیکِ بَخشید، ۱۷ دِلِ های شُموره ام تَسَلّیِ بَدیه و شُموره دَ هر کِرِداری و گُفتارِ نیک قُوتِ بَدیه.

## درخواستِ دُعا

۳ آخرِ کار، آیِ برارو، دَ حَقِ اَزمو دُعا کُنید که کلامِ مَولا دَ تیزی پَخش شَنه و دَ پِیشِ مَرُدِمِ دِیگِه ام اِحْتِرامِ پَیدا کَنه، اُمو رَقَمِ که شُمو ام اُوره دَ اِحْتِرامِ قَبولِ کَدید. ۲ دُعا کُنید که مو از چَنگِ آدمایِ فاسِد و بَدکارِ خِلاصِ شُنی، چِرا که پَگِ مَرُدِمِ اِیماندارِ نِییه. ۳ لیکِن مَولایِ مو وفادارِ اَسْتِه؛ اُو شُموره قُویِ مُونه و دَ مُقابِلِ شَریرِ-و-بَدکارِ از شُمو مُحافِظَتِ مُونه. ۴ و خَتیکِه دَ بارِه شُمو فِکِرِ مُونی، مو دَ مَولا عیسیٰ اِطْمینانِ دَری که هر دِستُوری که دَز شُمو بَدی، شُمو اُوره ام آلی و ام دَ آینده پُوره مُونید. ۵ مَولا عیسیٰ دِلِ های شُموره یاری کُنه تا مُحَبَّتِ خُدا و صَبِرِ مَسیحِ ره خُوبتَرِ پَی بَبرید.

## پرهیز از ثُمبلی

۶ آیِ برارو، مو دَ نامِ مَولایِ مو عیسیٰ مَسیحِ دَز شُمو اینی حُکَمِ ره مِیدی: از هر بَرارِ مَسیحی که ثُمبلی مُونه و دَ مُطابِقِ تَعَلیمِ-و-رِوایاتی که از مو یاد گِرِفْتِه عَمَلِ نَمُکُنه، دُوری کُنید. ۷ چُونِ خودونِ شُمو مِیدَنید که چَطورِ باید از مو سَرْمَشَقِ بَگیرید. مو دَ مینکلِ شُمو ثُمبلی نَکدی ۸ و نانِ مُفَتِ ره از هِیچِ کَسِ نَخوردی، بَلکِه شاو و روزِ دَ زَحمتِ و مُشَقَّتِ کارِ مَوکدی تا که بارِ دوشِ یگونِ شُمو نَشنی. ۹ اُطورِ نِییه که دَ بِلِه شُمو حَقِ نَدَشتی، لیکِن

خودون مو میخاستی که بلده شمو یگ اَلْگُو بَشی تاکه از مو

سرمشق بگیریید. <sup>۱۰</sup> و حتی دَمزُو وخت که قد شمو بُودی، اینی

حُکم ره دَز شمو دده بُودی: ”هر کسی که نمیخایه کار کُنه، اُو حق

نان خوردو ره ام ندره.“ <sup>۱۱</sup> چُون میَشَنوُم که یگون شمو ثمبل اَسْتیْد

و هیچ کار نمونید، بلکه ایله گوی اَسْتیْد. <sup>۱۲</sup> دَ امزی رقم آدما دَ نام

مَولا عیسیٰ مسیح حُکم میْدُم و اونا ره نصیحت مُونُم که دَ آرامی

کار کده نان خُو ره بُخوره. <sup>۱۳</sup> و شمو، آی برارو، از نیکی کدو

منده-و- دلزده نشنید. <sup>۱۴</sup> اگه یگو کس از گُفته مو که دَمزی خط

نوشته کدی نموشه، اوخته اُو ره نشانی کنید و هوش کنید که قد ازو

رفت-و- امد نکنید، تاکه اُو از رفتار خُو شرمنده شنه. <sup>۱۵</sup> لیکن اُو

ره دُشمون خُو حساب نکنید، بلکه اُو ره مثل یگ برار ایماندار

سرزنش کنید.

<sup>۱۶</sup> دَ آخِر، سرورِ سلامتی دَز شمو هر زمان و دَ هر حالت صلح-و-

آرامش بدیه. مَولا قد پگ شمو بشه. <sup>۱۷</sup> ما پولُس، امی دُعا-و-

سلام ره قد دِسْتِ خود خُو نوشته کدیم. دَ تمام نامه های مه اینمی

نشانی مه یه که ما امی رقم نوشته مُونُم: <sup>۱۸</sup> فایضِ مَولای مو عیسیٰ

مسیح نصیبِ پگ شمو شنه. آمین.